

## HƯỚNG DẪN TỔNG ĐẠT RIÊNG GIẤY TRIỆU TẬP

**VUI LÒNG ĐỌC KỸ CÁC HƯỚNG DẪN SAU ĐÂY. NẾU QUÝ VỊ KHÔNG THỰC HIỆN THEO CÁC HƯỚNG DẪN NÀY, QUÝ VỊ CÓ THỂ PHẢI TỔNG ĐẠT LẠI GIẤY TRIỆU TẬP HOẶC VỤ KIỆN CỦA QUÝ VỊ CÓ THỂ KHÔNG ĐƯỢC XÉT XỬ TẠI TÒA ÁN**

Quý vị sẽ cần một mẫu Giấy Triệu Tập. Quý vị có thể lấy biểu mẫu trên trang web MS Access to Justice Commission (Ủy Ban Tiếp Cận Công Lý MS) tại [www.msatjc.org](http://www.msatjc.org). Thực hiện theo các hướng dẫn này để hoàn tất việc tổng đạt trong vụ kiện của quý vị.

1. Điền đầy đủ vào mẫu Giấy Triệu Tập. Quý vị sẽ cần biết tên và địa chỉ của mỗi người mà quý vị đang tổng đạt. Quý vị sẽ tổng đạt **tất cả** các bị đơn (hoặc các đương sự) trong vụ kiện riêng rẽ. Mỗi người sẽ nhận được Giấy Triệu Tập riêng của mình.
2. Ngay khi điền xong Giấy Triệu Tập của quý vị có tên và địa chỉ của các bị đơn và thông tin khác, quý vị sẽ mang hai bản sao của mỗi mẫu Giấy Triệu Tập đến văn phòng Lục Sự. Yêu cầu Lục Sự cấp Giấy Triệu Tập cho quý vị. Lục Sự sẽ đảm nhiệm việc cấp giấy này cho quý vị.
3. Ngay khi Lục Sự đã cấp Giấy Triệu Tập, quý vị sẽ đính kèm các bản sao chứng từ vụ kiện (thường được gọi là Đơn Khiếu Nại hoặc Đơn Kiện) vào mặt sau của Giấy Triệu Tập, mà các bản sao này đã được quý vị nộp để khởi kiện. Các bị đơn phải nhận được Giấy Triệu Tập **và** một bản sao chứng từ vụ kiện mà quý vị đã nộp để khởi kiện.
4. Bây giờ, quý vị sẽ cần phải tổng đạt cho các bị đơn trong vụ án. Quý vị có thể chọn một trong ba tùy chọn sau đây để tổng đạt. Có những cách khác để hoàn tất việc tổng đạt, nhưng đây là các tùy chọn dễ nhất cho quý vị.
  - a. Nếu quý vị có đủ khả năng chi trả, Phòng Cảnh Sát sẽ tổng đạt Giấy Triệu Tập thay cho quý vị với một khoản phí nhỏ. Liên hệ với Phòng Cảnh Sát ở quận nơi bị đơn sống. Phòng Cảnh Sát sẽ cung cấp cho quý vị về địa chỉ gửi thư hoặc địa chỉ thực sự để chuyển Giấy Triệu Tập và chứng từ vụ kiện đến cho họ. Quý vị sẽ cần phải bảo đảm rằng Phòng Cảnh Sát sẽ gửi Phần Nộp Lại cho Lục Sự để nộp. Nếu không, quý vị sẽ cần phải lấy Phần Nộp Lại sau khi đã được tổng đạt và mang đến cho Lục Sự để tự nộp. Phần Nộp Lại là trang 2 của Giấy Triệu Tập và được điền xong bởi người đã tổng đạt giấy triệu tập cho bị đơn. Phần Nộp Lại cho Tòa Án biết rằng các bị đơn đã được tổng đạt hợp thức để vụ kiện của quý vị có thể tiếp tục.
  - b. Quý vị cũng có thể sử dụng một công ty tổng đạt chứng từ pháp lý để tổng đạt Giấy Triệu Tập thay cho quý vị nếu quý vị có thể có đủ khả năng chi trả. Quý vị có thể tìm kiếm trực tuyến người tổng đạt để liên hệ với họ thực hiện việc này thay cho quý vị. Quý vị sẽ cần phải bảo đảm rằng họ sẽ nộp Phần Nộp Lại cho Lục Sự.
  - c. Nếu quý vị không thể có đủ khả năng chi trả cho Phòng Cảnh Sát hoặc một người tổng đạt, thì bất kỳ người nào trên 18 tuổi và không phải là đương sự trong vụ kiện đều có thể tổng đạt Giấy Triệu Tập và chứng từ pháp lý thay cho quý vị. Quý vị không thể tự tổng đạt vì quý vị là một đương sự trong vụ kiện. Bất kỳ người nào tổng đạt thay cho quý vị đều phải đích thân chuyển Giấy Triệu Tập cùng với các bản sao kèm theo cho đương sự còn lại. Điều này có thể được thực hiện tại nhà đương sự còn lại, tại nơi làm việc của họ nếu sở làm của họ cho phép hoặc bất cứ nơi nào có thể tìm thấy đương sự còn lại. Người tổng đạt Giấy Triệu Tập và chứng từ sẽ cần phải hoàn tất trang 2 của Giấy Triệu Tập, được gọi là Phần

Nộp Lại. Họ có thể dễ dàng hoàn tất phần này tại Văn Phòng Lục Sự khi được nộp. Lục Sự có thể công chứng chữ ký của họ cho họ.

5. Đừng quên giữ lại các bản sao Phần Nộp Lại đã nộp để lưu hồ sơ quý vị. Sau khi tất cả các bị đơn được tổng đạt và Phần Nộp Lại được nộp cho Lục Sự, vụ kiện của quý vị có thể tiếp tục.